

73725-2026 - Gara

Germania – Veicoli di lotta antincendio – Lieferung von einem Tanklöschfahrzeug St-TLF 4000 6x4 nach DIN EN 1846, E DIN 14502-2 und in Teilen der DIN 14530-21

OJ S 22/2026 02/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Hechingen

E-mail: hans.marquart@hechingen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lieferung von einem Tanklöschfahrzeug St-TLF 4000 6x4 nach DIN EN 1846, E DIN 14502-2 und in Teilen der DIN 14530-21

Descrizione: Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist die Lieferung von einem Staffel-Tanklöschfahrzeug St-TLF 4000 6x4 nach DIN EN 1846, E DIN 14502-2 und in Teilen der DIN 14530-21 sowie den Vorgaben gemäß dieser Leistungsbeschreibung.

Identificativo della procedura: 7ae6b664-538c-49fd-ba3a-94f8ef143ce8

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Zollernalbkreis (DE143)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die vom Bieter zur Verfügung gestellten Informationen und Daten werden im Rahmen des DSGVO erfasst, organisiert, gespeichert und verwendet. Auftraggeber, Verfahrensbetreuer und ggf. weitere beteiligte Behörden verwenden diese Daten ausschließlich für dieses Verfahren. Die Abgabe einer Datenschutzerklärung ist Voraussetzung für die Berücksichtigung des Angebotes des Bieters. Bieteranfragen können bis spätestens 6 Tage vor dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote gestellt werden.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: §§ 123, 124 GWB; §§ 56, 57 VgV Nichterfüllung von Eignungsanforderungen

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lieferung von einem Tanklöschfahrzeug St-TLF 4000 6x4 nach DIN EN 1846, E DIN 14502-2 und in Teilen der DIN 14530-21

Descrizione: Lieferung von einem Frontlenkerfahrzeug (6x4) mit Mannschaftskabine, feuerwehrtechnischem Aufbau mit Feuerlöschkreiselpumpe.

Identificativo interno: LOT-0001 Hechingen TLF 4000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die als „Option“ gekennzeichneten Positionen in der Leistungsbeschreibung können zusätzlich zum Hauptangebot als optionale Leistungen angeboten werden. Bei der Wertung der Angebote werden diese nicht berücksichtigt. Der Auftraggeber kann nach der Auswertung entscheiden, welche Optionen mit beauftragt werden. Alternativoptionen = 1; Bedarfsoptionen = 7.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Zollernalbkreis (DE143)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Der Auftraggeber verlangt, dass Bewerber je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem sie niedergelassen sind, entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats nachweisen oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004

/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt. Der Auftraggeber fordert die Vorlage von Eigenerklärungen über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen sowie über gegebenenfalls Maßnahmen des Bewerbers zur Selbstreinigung nach § 125 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Als Beleg der erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit des Bieters verlangt die Auftraggeberin die Vorlage der folgenden Unterlagen: 1. entsprechende Bankerklärungen, 2. Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Berufshaftpflichtversicherung, 3. Jahresabschlüsse oder Auszüge von Jahresabschlüssen, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem der Bewerber oder Bieter niedergelassen ist, gesetzlich vorgeschrieben ist, 4. eine Erklärung über den Gesamtumsatz und gegebenenfalls den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags; die Erklärung wird für die letzten 3 Geschäftsjahre verlangt.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Lieferbeziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers; um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, werden auch einschlägige Liefer- oder Dienstleistungen berücksichtigt, die mehr als drei Jahre zurückliegen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Preis 40%

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Technische Daten - Eignung 40%

Criterio:

Tipo: Costo

Descrizione: Folgekosten 10%

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Lieferzeit 10%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E34379382>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E34379382>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 66 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die nach §56 VGV nachgefordert werden dürfen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Stadt Hechingen

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag muss schriftlich innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer gestellt werden. Bei Versendung per Telefax oder elektronisch 10 Kalendertage. Die Rüge muss unverzüglich nach Kenntnis des Bieters von einem Vergabeverstoß bei dem Auftraggebereingegangen sein.

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Beladung

Descrizione: Beschafft werden in diesem Los, die Beladung für ein Staffel-Tanklöschfahrzeug TLF 4000 nach DIN EN 1846, E DIN 14502-2, und Vorgaben gemäß dieser

Leistungsbeschreibung.

Identificativo interno: LOT-0002 Hechingen TLF 4000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35110000 Attrezzature antincendio, di salvataggio e di sicurezza

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die als „Option“ gekennzeichneten Positionen in der Leistungsbeschreibung können zusätzlich zum Hauptangebot als optionale Leistungen angeboten werden. Bei der Wertung der Angebote werden diese nicht berücksichtigt. Der Auftraggeber kann nach der Auswertung entscheiden, welche Optionen mit beauftragt werden. Bedarfsoptionen = 1

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Zollernalbkreis (DE143)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Preis 95 %

Criterio:

Tipo: Costo

Descrizione: Folgekosten 5 %

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E34379382>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E34379382>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 86 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die nach §56 VGV nachgefordert werden dürfen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Stadt Hechingen

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag muss schriftlich innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer gestellt werden. Bei Versendung per Telefax oder elektronisch 10 Kalendertage. Die Rüge muss unverzüglich nach Kenntnis des Bieters von einem Vergabeverstoß bei dem Auftraggebereingegangen sein.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Hechingen

Numero di registrazione: DE144851153

Indirizzo postale: Marktplatz 1

Località: Hechingen

Codice postale: 72379

Suddivisione del paese (NUTS): Zollernalbkreis (DE143)

Paese: Germania

E-mail: hans.marquart@hechingen.de

Telefono: +49 7471-9400

Indirizzo internet: <https://www.hechingen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare: 73d0ce2e-e994-450e-8c40-c93c9953a6a7-01

Motivo principale della modifica: Rettifica errore editore

Descrizione: Ende der Angebotsfrist wird verlängert. Neues Datum 23.02.2026 10:00 Uhr.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Identificativo della sezione: LOT-0002

Descrizione delle modifiche: Fristen Frist für den Eingang der Angebote Alt: 03.02.2026 Neu: 23.02.2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: af72b96e-3f7d-470f-b038-7f723e3f2655 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 30/01/2026 10:57:32 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 73725-2026

Numero dell'edizione della GU S: 22/2026

Data di pubblicazione: 02/02/2026